

Recital: El Eufonio como Instrumento Solista en un Recorrido por Diferentes Compositores
del Mundo

Jimmy Sebastián León Hernández

Trabajo de Grado para Optar al Título de Licenciado en Música

Director

Alvaro Javier Bautista Lizarazo

Licenciado en Música

Universidad Industrial de Santander

Facultad de Ciencias Humanas

Escuela de Artes y Música

Licenciatura en Música

Bucaramanga

2026

Dedicatoria

A Dios, por guiar cada paso de este camino.

A mi familia, mi madre, mi padre, mis hermanos, por su amor, su apoyo y confianza.

A mis maestros, por sus enseñanzas y por infundir mi formación profesional.

Y a mis amigos, por acompañarme y compartir conmigo este proceso.

Agradecimientos

Quiero agradecer a Dios por darme la sabiduría, la salud y la fortaleza para culminar esta etapa de mi vida.

A mi familia, por estar siempre a mi lado y creer en mí.

A mis profesores y formadores durante esta etapa, por su paciencia y sus enseñanzas.

A mis amigos, por su compañía y ánimo constante.

A todos, muchas gracias.

Tabla de Contenido

	Pág.
Introducción	11
1 Planteamiento problema.....	12
1.1 Pregunta de investigación.....	12
1.2 Antecedentes	12
2 Objetivos	17
2.1 Objetivo general	17
2.2 Objetivos específicos.....	17
3 Justificación	17
4 Marco Teórico	19
4.1 El Eufonio como Instrumento Solista	19
4.2 Características Técnicas e Interpretativas del Eufonio	20
4.3 Escuelas a Nivel Internacional para Eufonio	22
4.4 Repertorio Internacional para Eufonio	23
4.5 Programa Recital de Grado	24
5 Análisis Interpretativo de las Obras	25
5.1 The Green Hill.....	26
5.1.1 Análisis Interpretativo de The Green Hill	27

5.2	Euphonium Concerto – Mov. I.....	29
5.2.1	Análisis interpretativo del Euphonium Concerto – Mov. I.....	30
5.3	Desert Rose	32
5.3.1	Análisis interpretativo de Desert Rose	34
5.4	Yorkshire Ballad.....	36
5.4.1	Análisis interpretativo de Yorkshire Ballad	37
5.5	African Sky	39
5.5.1	Análisis interpretativo de African Sky.....	41
5.6	Entre Mares y Montañas	43
5.6.1	Análisis interpretativo de Entre Mares y Montaña (Bambuco y Quirpa).....	45
6	Metodología.....	49
7	Conclusiones.....	55
	Referencias Bibliográficas	57

Lista de figuras

	Pág.
Figura 1 Misa Mead y Steven Mead interpretando el eufonio	19
Figura 2 Rango del registro para eufonio.....	21
Figura 3 Fotografía de Bert Appermont	26
Figura 4 Análisis de The Green Hill. Compases 1 - 6.....	27
Figura 5 Análisis de The Green Hill. Compases 51 - 62.....	28
Figura 6 Fotografía de Joseph Horovitz.....	30
Figura 7 Análisis de Euphonium Concerto. Compases 1 - 5.....	30
Figura 8 Análisis de Euphonium Concerto. Compases 133 - 139.....	31
Figura 9 Fotografía de Miko Kabasawa.....	33
Figura 10 Análisis de Desert Rose. Compases 4 - 10	34
Figura 11 Análisis de Desert Rose. Compases 27 - 34.....	35
Figura 12 Fotografía de James Barnes	36
Figura 13 Análisis de Yorkshire Ballad. Compases 1 - 8.....	37
Figura 14 <i>Análisis de Yorkshire Ballad. Compases 34 - 42</i>	38
Figura 15 Análisis de Yorkshire Ballad. Compases 49 - 60	39
Figura 16 Fotografía de Andrea Hobson.....	40
Figura 17 Análisis de African Sky. Compases 1 - 7.....	41
Figura 18 Análisis de African Sky. Compases 23 - 31	42
Figura 19 Análisis de African Sky. Sección C. Compases 57 - 68.....	42
Figura 20 Fotografía de Juan Carlos Valencia Ramos	44
Figura 21 Análisis de Entre Mares y Montañas - Bambuco. Compases 1 - 7.....	46

Figura 22 Análisis de Entre Mares y Montañas - Bambuco. Compases 143 - 151	46
Figura 23 Análisis de Entre Mares y Montañas - Quirpa. Compases 9 - 21	47
Figura 24 Análisis de Entre Mares y Montañas – Quirpa. Compases 42 - 50	48

Lista de tablas

	Pág.
Tabla 1. Estado del arte - Antecedentes.....	13
Tabla 2. Plan de trabajo de grado	49
Tabla 3. Aspectos metodológicos	50

Resumen

Título: Recital: El eufonio como instrumento solista en un recorrido por diferentes compositores del mundo.*

Autor: Jimmy Sebastián León Hernández**

Palabras clave: Eufonio, compositores del mundo, técnica instrumental, interpretación musical, recital.

Descripción:

El presente proyecto de grado que lleva por título “Recital: El eufonio como instrumento solista en un recorrido por diferentes compositores del mundo” tiene como propósito evidenciar el desarrollo técnico e interpretativo del estudiante a través de la preparación y ejecución de un recital solista. Este proceso se fundamenta en la selección de un diverso repertorio, compuesto por obras de distintos compositores y contextos culturales del mundo, lo que permite abordar múltiples estilos musicales y exigencias técnicas propias del instrumento.

A lo largo del proyecto se realizó el análisis interpretativo de seis obras, en el cual se identificaron elementos como el fraseo, la articulación, el manejo de la respiración y aire, las dinámicas y el carácter del estilo de cada obra. Este análisis no solo fortaleció la comprensión musical del repertorio, sino que también orientó las decisiones interpretativas durante el montaje del recital. Asimismo, se desarrollaron rutinas de estudio enfocadas en el mejoramiento técnico. De igual manera, se reconocen los aportes pedagógicos e interpretativos derivados del proceso, los cuales pueden ser aplicados tanto en la formación personal como en la futura labor docente.

Finalmente, este proyecto contribuye a la visibilización del eufonio como instrumento solista dentro del ámbito académico y musical, destacando su potencial expresivo y su versatilidad en diferentes géneros. Se espera que este trabajo sirva como referencia para otros estudiantes interesados en el estudio e interpretación del instrumento.

*Trabajo de grado

**Facultad de ciencias humanas. Escuela de música. Director: Alvaro Javier Bautista Lizarazo, Licenciado en Música.

Abstract

Title: Recital: The euphonium as a solo instrument through a journey across different composers of the world*

Author: Jimmy Sebastián León Hernández**

Keywords: Euphonium, world composers, instrumental technique, musical performance, recital.

Description:

The present degree project titled “Recital: The euphonium as a solo instrument through a journey across different composers of the world” aims to demonstrate the student’s technical and interpretative development through the preparation and performance of a solo recital. This process is based on the selection of a diverse repertoire, composed of works by different composers and cultural contexts from around the world, allowing for the exploration of multiple musical styles and technical demands specific to the instrument.

Throughout the project, an interpretative analysis of six works was carried out, in which elements such as phrasing, articulation, breath and air management, dynamics, and the stylistic character of each piece were identified. This analysis not only strengthened the musical understanding of the repertoire but also guided the interpretative decisions during the preparation of the recital. Likewise, practice routines focused on technical improvement were developed. In the same way, the pedagogical and interpretative contributions derived from the process are acknowledged, which can be applied both to personal development and to future teaching practice.

Finally, this project contributes to the visibility of the euphonium as a solo instrument within the academic and musical fields, highlighting its expressive potential and versatility across different genres. It is expected that this work will serve as a reference for other students interested in the study and performance of the instrument.

* Bachelor Thesis

** Faculty of Humanities. School of Arts. Bachelor’s Degree in Music. Director: Alvaro Javier Bautista Lizarazo. Bachelor of Music.

Introducción

El presente trabajo de grado se centra en la preparación y ejecución de un recital solista de eufonio, con el propósito de evidenciar las capacidades técnicas, expresivas e interpretativas dentro del ámbito académico. A través del estudio, el análisis y la puesta en escena de un repertorio representativo para el instrumento, se aborda una línea de profundización orientada al desarrollo interpretativo, destacando su versatilidad en diferentes contextos estilísticos y geográficos.

La estructura del proyecto se organiza en varios apartados fundamentales. En primer lugar, se presenta el planteamiento del problema, donde se expone la necesidad de fortalecer el reconocimiento del eufonio como instrumento solista, junto con la formulación de la pregunta de investigación y los objetivos que orientan el desarrollo del trabajo.

Posteriormente, se desarrolla el marco teórico, donde se abordan aspectos relacionados con el eufonio como instrumento solista, sus características técnicas e interpretativas, las principales escuelas de formación a nivel mundial y el cómo se destaca el repertorio internacional actualmente. Este apartado permite contextualizar el papel del instrumento dentro de la música académica y orientar el análisis de las obras seleccionadas para el recital.

Asimismo, se presentan los análisis interpretativos de cada una de las obras, los cuales integran elementos técnicos, musicales y expresivos que fundamentan las decisiones interpretativas adoptadas durante el montaje del recital. En el apartado metodológico se describen los procesos llevados a cabo para la preparación del repertorio, incluyendo la selección de obras, las rutinas de estudio, los ensayos con el pianista acompañante y la sistematización pedagógica del proceso.

Finalmente, el trabajo incluye las sugerencias interpretativas derivadas del proceso, los recursos utilizados para su desarrollo, así como las conclusiones generales que evidencian el alcance del proyecto. De esta manera, el recital no solo se plantea como una muestra artística, sino también

como un espacio de reflexión académica que contribuye al fortalecimiento del eufonio como instrumento solista dentro del contexto musical.

1 Planteamiento problema

El eufonio ha sido reconocido principalmente por su participación en contextos bandísticos y de acompañamiento, lo que ha limitado su proyección como instrumento solista dentro del repertorio académico. Aunque en las últimas décadas su repertorio se ha ampliado a nivel internacional, aún existe la necesidad de visibilizar sus capacidades técnicas e interpretativas en escenarios formales en el país. En este contexto, el recital de grado se plantea como un espacio que integra análisis, interpretación y ejecución musical para evidenciar su potencial, dando lugar a la formulación de la pregunta de investigación.

1.1 Pregunta de investigación

¿De qué manera la realización de un recital de grado basado en la interpretación de obras de diferentes compositores del mundo permite evidenciar al eufonio como instrumento solista dentro del repertorio académico?

1.2 Antecedentes

Para realizar el presente proyecto de grado, se tuvo como soporte diferentes tesis, proyectos de grado, tanto de pregrado como posgrado, y artículos de investigación a nivel nacional e internacional, con el propósito de reforzar y evidenciar un notable trabajo de socialización e información necesaria para lograr los recursos técnicos e interpretativos necesarios para la debida interpretación de las obras seleccionadas. Ver tabla 1.

Tabla 1.*Estado del arte - Antecedentes*

“TUBAMERICA: Interpretación de tres obras de compositores suramericanos para tuba solista y piano acompañante”

Trabajo realizado por Alvaro Javier Bautista Lizarazo (2020), del programa de Licenciatura en Música de la Universidad Industrial de Santander, de la ciudad de Bucaramanga.

Este proyecto desarrolla un recital de Tuba reflejando temas tanto de interpretación, como de análisis interpretativos, siendo así un trabajo que aporta información sobre cómo abordar un recital de grado, como estudiar, cuánto tiempo estudiar y que aspectos priorizar frente a repertorio universal académico.

“Recital De Grado: La técnica y el repertorio académico para trompeta, utilizados en beneficio de la ejecución de obras del folklore colombiano”

Trabajo realizado por Andrés Felipe Jiménez Rondón (2023), del programa de Licenciatura en Música de la Universidad Industrial de Santander, de la ciudad de Bucaramanga.

Este proyecto está basado en un recital netamente académico en el que se desarrolla un análisis técnico e interpretativo enfatizando pasajes de mucha dificultad en los cuales el estudiante expone cómo y que métodos utilizó para lograr cierto dominio técnico del instrumento para abocarse el repertorio escogido; en vista de la familiaridad que tienen estos instrumentos (trompeta y eufonio) se tomó en cuenta como antecedente ya que los métodos, ejercicios y la forma de estudiar planteadas en este proyecto, sirven para la preparación del repertorio expuesto.

“Recital De Trompeta: La importancia del desarrollo de habilidades técnicas e interpretativas en la formación integral del licenciado en música”

Trabajo de grado realizado por Nelson Sneider Silva Lizarazo (2017), del programa de Licenciatura en Música de la Universidad Industrial de Santander, de la ciudad de Bucaramanga.

Este trabajo se fundamenta en un análisis detallado y en la interpretación profunda, destacando su importancia crucial para un licenciado en música. Por lo tanto, posee un contenido de gran relevancia para la preparación de un recital de grado que nutre el desarrollo íntegro del instrumentista.

“Compendio de ejercicios para el desarrollo técnico en el eufonista, niveles medio y avanzado”

Trabajo de grado realizado por Juan Camilo Arévalo Vivas (2018), del programa de Música de la Universidad de Cundinamarca, en la ciudad de Zipaquirá.

Se apoya en diversas herramientas académicas y metodologías para el estudio continuo y el desarrollo técnico completo, asegurando un dominio total del instrumento, siendo un trabajo más que conveniente y beneficioso para el estudiante.

“¿Cómo improvisar? Guía metodológica de improvisación en género de porro colombiano para trompetistas de nivel 3.0”

Trabajo de grado realizado por Christian Díaz Moreno (2018), del programa de Licenciatura en Música de la Universidad Pedagógica Nacional, de la ciudad de Bogotá D.C.

Centrado en el uso de herramientas y métodos para alcanzar una interpretación precisa de nuestro folklore colombiano, tomando así este trabajo como apoyo para la interpretación de la obra colombiana “Entre mares y montañas”.

“Análisis de los patrones de improvisación melódica basados en la propuesta musical de la interpretación del porro de Ramón Benítez como contribución a la formación musical”

Trabajo de grado realizado por Giovanni José Nieto Mestre (2013), del programa de

Este trabajo al igual que el anterior, nutren *grosso modo* el cómo se debe interpretar

Licenciatura en Música de la Universidad Pedagógica Nacional, de la ciudad de Bogotá D.C. música de nuestro folklore, clave para que el estudiante desarrolle una buena versión de la obra colombiana “Entre mares y montañas”.

“Descripción del proceso de ensamble del dueto de eufonio y piano por medio del análisis estructural y los parámetros técnicos del repertorio, durante los semestres comprendidos entre 2013-2014”

Trabajo de grado realizado por César Augusto Grajales Suarez (2015) del programa de Licenciatura en Música de la Universidad Tecnológica de Pereira, de la ciudad de Pereira. En el cual desarrolla un trabajo de análisis estructural y de la caracterización de parámetros de interpretación dando así información importante sobre características interpretativas para abordar un recital de grado por lo cual es tomado como antecedente ya que nos brinda información destacada de cómo se debe confrontar un recital de grado.

“O eufônio e suas nuances: Breve contextualização sobre o instrumento e aspectos da preparação técnica de um recital didático com eufônio solista”

Trabajo realizado por Gilberto Pereira Rodríguez (2023) del programa de Licenciatura en Música de la Universidad Federal de Mato Grosso do Sul, del país de Brasil. Este trabajo hace enfoque en el área de la educación musical, abordando ciertas perspectivas de enseñanza y aprendizaje del instrumento musical; también tiene un apartado acerca de los aspectos de la interpretación de la obra “The Green Hill, de Bert Appermont” siendo esta la obra con mayor grado de dificultad del recital, motivo por el cuál este antecedente beneficia y complementa este trabajo.

“JOAN MONT: Um estilo diferente do bombardino”.

Trabajo de master realizado por Andreu Gil Pla (2019/2020) del programa Maestría en Música Interpretación Artística, especialidad en Vientos, Bombardino/Tuba, de la Escola Superior de Música e Artes do Espetáculo, en la ciudad de Porto (Portugal).

El objetivo de este proyecto artístico era adquirir un mayor conocimiento sobre el bombardino, sus características y composiciones basadas en su uso por parte del compositor Joan Mont, por ende, es un antecedente más que importante ya que brinda información importante y específica de cómo resolver dudas tanto técnicas como interpretativas del instrumento, y cómo desarrollar una interpretación basándose en los pensamientos de los compositores que escriben y realizan obras para el eufonio.

“EUPHORY CONCERT BY ADAM WESOLOWSKI: Music for new times”

Javier Miranda Medina y José Antonio Márquez Rueda (2021) realizaron el conjunto la investigación este trabajo.

En este trabajo se lleva a cabo una investigación que abarca no solo las técnicas extendidas del instrumento, sino también un análisis exhaustivo tanto técnico como interpretativo, junto con un análisis armónico y rítmico del acompañamiento, complementando de manera teórico práctica, generando un entendimiento más acertado acerca de cómo interpretar obras académicas de alto nivel y los estilos de cada compositor.

Nota: La tabla muestra el estado del arte con las diferentes fuentes que se tuvieron en cuenta.

2 Objetivos

2.1 Objetivo general

Realizar un recital de grado para eufonio a partir de la interpretación de obras de diferentes compositores del mundo, que evidencie las capacidades técnicas e interpretativas dentro del repertorio académico.

2.2 Objetivos específicos

- Seleccionar un repertorio representativo de distintos compositores y contextos musicales del mundo que permita evidenciar la diversidad del eufonio como instrumento solista.
- Desarrollar un análisis técnico y musical de las obras seleccionadas con el fin de fortalecer su interpretación en el recital de grado.
- Realizar los aportes pedagógicos, metodológicos e interpretativos que se identificaron durante el montaje de las obras seleccionadas.

3 Justificación

El presente trabajo de grado se realiza con el propósito de aportar al fortalecimiento del eufonio dentro del ámbito académico, específicamente en su reconocimiento como instrumento solista. Tradicionalmente este instrumento ha estado vinculado a contextos de formatos amplios como bandas sinfónicas entre otros formatos, lo que ha limitado su visibilidad en escenarios donde predominan otros instrumentos con mayor trayectoria (Herbert & Wallace, 2019). Por esta razón, surge la necesidad de generar espacios que permitan evidenciar sus capacidades técnicas, sonoras e interpretativas.

En este sentido, el recital solista se plantea como una estrategia fundamental para demostrar, a través de la práctica interpretativa, el potencial del eufonio en la ejecución de un repertorio diverso. La selección de obras de diferentes compositores del mundo responde a la intención de mostrar la versatilidad del instrumento frente a distintos estilos, lenguajes y contextos musicales, lo cual contribuye a ampliar la percepción que se tiene del mismo dentro de la comunidad académica y artística.

La importancia de este trabajo radica en que integra el análisis musical, la interpretación y la reflexión pedagógica en un solo proceso, permitiendo que el recital se constituya como un espacio de construcción de conocimiento. De esta manera, no solo se evidencia el desarrollo técnico del intérprete, sino que también se generan aportes metodológicos e interpretativos que pueden ser útiles para otros estudiantes y músicos que aborden el eufonio como instrumento solista.

Los beneficiarios de esta propuesta son en primer lugar, el intérprete, quien consolida sus capacidades técnicas, musicales e investigativas; en segundo lugar, la comunidad académica, que se nutre de nuevos aportes interpretativos y pedagógicos; y finalmente, el público en general, que tiene la oportunidad de conocer y apreciar el eufonio desde una perspectiva solista, ampliando su comprensión sobre este instrumento.

En conclusión, este trabajo de grado se justifica en la necesidad de visibilizar, fortalecer y posicionar al eufonio como un instrumento solista dentro del repertorio académico, utilizando el recital como medio de validación artística y como una herramienta de generación de conocimiento en el campo de la música.

4 Marco Teórico

El siguiente apartado reúne y desarrolla los fundamentos conceptuales que respaldan el proyecto de grado, centrándose en el estudio del eufonio como instrumento solista, sus características técnicas e interpretativas, el repertorio internacional y las principales escuelas a nivel mundial. A partir de estos ejes se establece el programa de recital de grado y se deja soporte teórico que permite comprender el papel del eufonio en el ámbito académico actual, así como orientar el análisis de las obras, la preparación del recital y la ejecución en escena del recital de grado.

4.1 El Eufonio como Instrumento Solista

El carácter solista del eufonio se fundamenta en su notable capacidad para emular la calidez y flexibilidad de la voz humana, una cualidad que ha atraído a compositores de todo el mundo. En la actualidad el eufonio ha logrado consolidarse en diversos escenarios como instrumento solista, participando en formatos como las bandas sinfónicas, orquestas sinfónicas, la brass band y el acompañamiento con piano.

Este instrumento ocupa un lugar relevante dentro de la música académica, tanto en contextos de interpretación como de formación profesional. Su inclusión en programas universitarios, concursos internacionales y festivales especializados ha contribuido a su legitimación como instrumento solista. Intérpretes como David Thornton, Bastien Baumet, Steven Mead, entre muchas otros, han impulsado su visibilidad a nivel mundial, promoviendo nuevas obras y ampliando su presencia en escenarios internacionales (Mead, 2009).

Figura 1

Misa Mead y Steven Mead interpretando el eufonio



Nota: Estreno de la obra para dueto de eufonio y piano *Carmen Fantasy* realizado por la pareja Steven Mead y Misa Mead.

Sin embargo, en el contexto colombiano esta proyección presenta ciertas limitaciones, ya que, a diferencia de otros países, la presencia de brass bands es prácticamente inexistente, las bandas de vientos o bandas sinfónicas de alto nivel son muy escasas para interpretar obras de gran nivel para solistas y, por otra parte, las orquestas sinfónicas son reducidas, además de no ofrecer con frecuencia espacios para la participación de solistas (Arévalo, 2019).

4.2 Características Técnicas e Interpretativas del Eufonio

El dominio técnico del eufonio se fundamenta en el control del aire y la respiración, elementos esenciales para la producción del sonido en los instrumentos de viento metal. Una adecuada gestión del flujo de aire permite sostener frases largas, mantener la afinación y lograr una proyección sonora equilibrada. Según Arban (1936) y Farkas (1962), la respiración diafragmática constituye la base del desarrollo técnico en los instrumentos de metal, siendo indispensable para alcanzar estabilidad y calidad sonora.

La articulación es otro aspecto fundamental en la interpretación del eufonio, ya que influye directamente en la claridad precisión del sonido. Técnicas como la articulación simple, doble y triple permiten abordar repertorios de diversa complejidad, especialmente en pasajes rápidos o

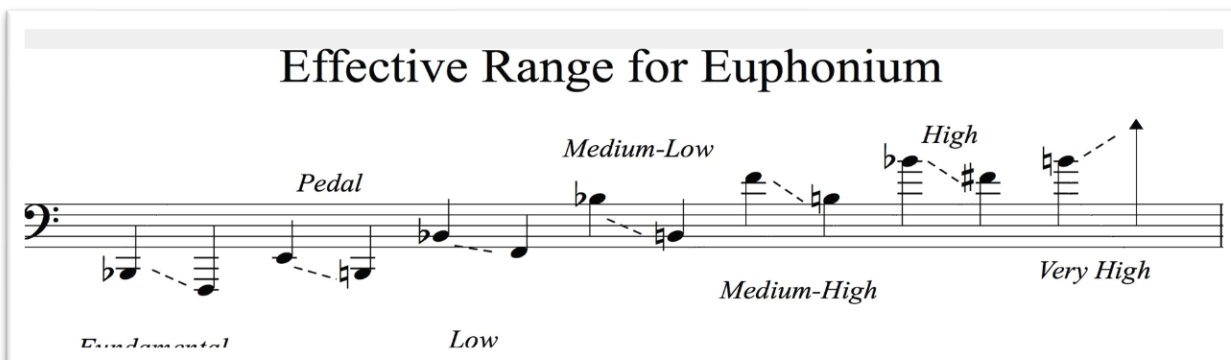
rítmicamente exigentes. De acuerdo con Arban (1936), el desarrollo progresivo de estas habilidades es clave para lograr una ejecución limpia y controlada, mientras que Clarke (1984) resalta la importancia de la coordinación entre lengua y aire.

El legato y el fraseo constituyen elementos esenciales para la expresividad del eufonio, dado su carácter melódico y su similitud con la voz humana. La capacidad de conectar las notas de manera fluida y de estructurar frases musicales coherentes permite transmitir intenciones expresivas claras. En este sentido Mead (2009), señala que el eufonio se distingue por su potencial lírico, lo que exige un alto nivel de control técnico y sensibilidad musical por parte del intérprete.

Por otra parte, aspectos como la afinación, la proyección sonora y el manejo de registros representan desafíos constantes en la ejecución del instrumento. La afinación requiere un control preciso de la embocadura y del aire, mientras que la proyección implica la capacidad de generar un sonido claro y equilibrado en diferentes contextos acústicos. Asimismo, el dominio de los registros grave, medio y agudo, permite ampliar las posibilidades interpretativas del eufonio, contribuyendo a una ejecución versátil y completa (Sparke, 2010).

Figura 2

Rango del registro para eufonio



Nota: En la imagen se puede observar el rango sonoro que se puede desarrollar en el eufonio.

4.3 Escuelas a Nivel Internacional para Eufonio

La formación interpretativa para el eufonio a nivel mundial se ha consolidado en tres grandes escenarios, cada una con su propio enfoque técnico y estético: La escuela británica, la estadounidense, y la japonesa; a estas se suman posteriormente otras escuelas internacionales como la europea.

La escuela británica ha sido una de las más influyentes en el desarrollo del eufonio como instrumento solista, especialmente a través de la tradición de las *brass bands*, prioriza un rol protagónico caracterizado por un sonido redondo, expresivo y técnicamente refinado. Aquí surgió el desarrollo el sistema compensador para el instrumento realizado por David Blaikley en 1874. Intérpretes como Steven Mead, quien revoluciono la pedagogía como primer profesor en la Royal Academy de Londres, han contribuido significativamente a la consolidación de esta escuela, promoviendo estándares interpretativos de alto nivel (Mead, 2009).

Por otra parte, la escuela estadounidense ha impulsado el desarrollo del eufonio dentro del ámbito académico universitario. Instituciones de educación superior han incorporado el estudio del eufonio en sus programas, fomentando la investigación, la pedagogía y la interpretación del instrumento. El instrumento está ligado altamente a las bandas de concierto y la tradición de las bandas de marcha, su sonido tiende a ser más contenido y se lee en clave de fa, a diferencia de la tradición británica que lee en clave de sol. Este enfoque ha permitido ampliar el repertorio y generar nuevas oportunidades para los intérpretes, fortaleciendo su presencia en el ámbito profesional (Herbert & Wallace, 2019).

El eufonio ha experimentado un crecimiento notable, con la aparición de nuevas corrientes interpretativas y la incorporación de repertorio contemporáneo. Países como Japón han desarrollado una fuerte tradición en la interpretación del instrumento, destacándose por su

precisión técnica y su innovación musical. Gran parte de este éxito se debe a Toru Miura, docente en el Kunitachi Collage of Music y miembro fundador de la Asociación Internacional de Tuba y Eufonio (ITEA). Este fenómeno ha contribuido a la globalización del eufonio y a su reconocimiento en diferentes contextos culturales (Mead, 2009).

Entre otras escuelas se destacan Alemania, quien tiene un doble estatus fundamental, como el inventor del instrumento *Sommerophone* de Ferninand Sommer (1843), quien desciende de este directamente el eufonio moderno. Por otra parte, la tradición estética con una tradición cultural al encontrar instrumentos con válvulas rotatorias, que ofrecen un sonido y una respuesta distinta a los pistones. En países como España e Italia, conocen al instrumento como bombardino y su enseñanza se imparte principalmente en conservatorios y bandas municipales. Por su parte la Asociación Internacional de Tuba y Eufonio (ITEA), La Asociación Española de Tubas y Bombardinos (AETYB) y proyectos como el *Euphonium Institute* han fomentado un estilo de interpretación más unificado y global.

En Latinoamérica y particularmente en Colombia, el eufonio ha estado históricamente vinculado a las bandas musicales, desempeñando un papel importante en la interpretación de repertorios tradicionales. No obstante, en las últimas décadas se ha evidenciado un creciente interés por su desarrollo como instrumento solista, impulsado por la formación académica en universidades y la participación en concursos y festivales para el instrumento. Este proceso ha permitido fortalecer su presencia en el ámbito académico y ampliar sus posibilidades interpretativas dentro del contexto regional.

4.4 Repertorio Internacional para Eufonio

El repertorio para eufonio ha tenido un desarrollo muy significativo a nivel internacional, incorporando obras provenientes de diversas regiones como Europa, América y Asia. En el

contexto europeo, compositores como Joseph Horovitz han aportado obras fundamentales dentro del repertorio solista, mientras que en América se destacan figuras como James Curnow. Por su parte, en Asia, compositores como Mino Kabasawa han contribuido a la expansión del repertorio contemporáneo del instrumento, incorporando nuevas sonoridades y enfoques estilísticos (Mead, 2006).

En cuanto a los estilos musicales, el repertorio del eufonio abarca desde transcripciones de obras barrocas hasta composiciones contemporáneas originales. Esta diversidad permite al intérprete desarrollar habilidades específicas relacionadas con cada periodo, como la ornamentación en el barroco, el lirismo en el romanticismo y la complejidad rítmica y armónica en la música contemporánea. Según Sparke (2010), esta variedad constituye una herramienta fundamental para la formación integral del músico.

La importancia del repertorio en la formación del intérprete radica en su capacidad para integrar aspectos técnicos y musicales en un contexto práctico. La selección de obras adecuadas no solo responde a criterios estéticos, sino también pedagógicos, ya que permite abordar diferentes niveles de dificultad y desarrollar competencias específicas. En este sentido, el repertorio se convierte en un eje central del proceso de aprendizaje, facilitando la construcción de una identidad interpretativa sólida (Haddon, 2009).

4.5 Programa Recital de Grado

El siguiente es el programa a interpretar en el recital de grado; sin embargo, el orden presentado no corresponde estrictamente al desarrollo del recital.

- ❖ **Yorkshire Ballad (Estados Unidos/América del Norte)** – James Barnes (1949)
- ❖ **The Green Hill (Bélgica/Europa)** – Bert Appermont (1973)
- ❖ **Euphonium Concerto – Mov I (Austria/Europa)** – Joseph Horovitz (1926 – 2022)

- ❖ **Desert Rose (Japón/Asia)** - Mino Kabasawa (1972)
- ❖ **Entre Mares y Montañas – Bambuco & Quirpa (Colombia/América del Sur)** – Juan Carlos Valencia Ramos (1978)
- ❖ **African Sky (Sudáfrica/África)** – Andrea Hobson (1986)

5 Análisis Interpretativo de las Obras

Uno de los propósitos principales de un análisis musical consiste en entender por qué una obra fue pensada tal y como está escrita, esto implica indagar en las ideas que guiaron al compositor durante su creación, los recursos que empleó, la organización que les dio y los rasgos estilísticos o funciones que influyeron en su composición.

En el ámbito de la interpretación musical pueden distinguirse posturas diversas: algunos intérpretes usan la intuición como guía principal, mientras que otros sustentan su ejecución en un estudio teórico profundo de los elementos formales y estéticos. Desde esta segunda perspectiva, la interpretación se concibe como un proceso reflexivo que no solo implica la lectura rigurosa de la partitura y la comprensión de su lenguaje convencional, sino también el conocimiento del contexto en el que la obra fue creada.

En este sentido, se retoma la propuesta del musicólogo *Peter Walls*, quien entiende la interpretación como el resultado de un trabajo orientado a alcanzar un saber profundamente contextualizado de la partitura, esencial en ámbitos universitarios para justificar elecciones interpretativas y educar al oyente (*History, imagination and the Performance of Music*. 2003).

Dado lo anterior, en el siguiente apartado se describen cada una de las obras y se realiza el respectivo análisis musical, teniendo en cuenta aspectos relevantes como la vida y obra del

compositor, el contexto histórico y el estilo en el que se inscribe la obra, así como los elementos técnicos e interpretativos que orientan su ejecución.

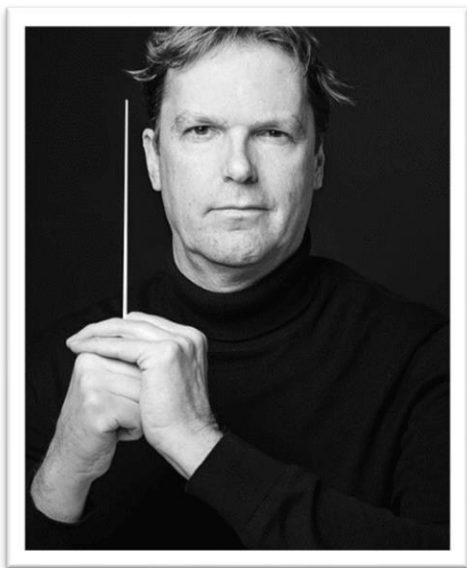
5.1 The Green Hill

La obra fue escrita por encargo del eufonista suizo *Erich Schmidli* al compositor belga *Bert Appermont*, quien tomó como referencia elementos de la música celta para construir una fantasía que evidencia las posibilidades técnicas y expresivas del eufonio. Escrita originalmente para eufonio y banda sinfónica, la obra articula melodías de carácter lírico, secciones de gran exigencia técnica y momentos orquestales intensos, generando contrastes que enriquecen el discurso musical.

Appermont nació en Bilzen ciudad de Bélgica, en 1998 culminó un doble Máster en Música en el Instituto Lemmens de Lovaina y posteriormente amplió su formación con un máster en Diseño Musical para Cine y Televisión en la Bournemouth Media School, en Inglaterra, fortaleciendo así su perfil tanto en el ámbito académico como en el audiovisual (Appermont, s.f.)

Figura 3

Fotografía de Bert Appermont



Nota: La imagen fue tomada de la página web de Bert Appermont.

5.1.1 Análisis Interpretativo de *The Green Hill*

En esta versión realizada por el mismo compositor, desde sus primeras intervenciones, el eufonio expone el motivo principal que estructura la primera parte de la composición. La indicación *Adagio affetuoso* (ver figura 4) orienta la interpretación hacia un carácter expresivo y sensible, en este caso, el discurso musical sugiere una evocación paisajística y contemplativa dando por entendido el título de la obra, donde el eufonio asume un rol vocal que transmite una sensación de amplitud, serenidad y progresión emocional a través del paisaje sonoro. El intérprete, por tanto, debe construir un discurso que trascienda la lectura literal, articulando una narrativa sonora coherente que conecte estos niveles del proceso musical (Rink, 2002).

Figura 4

Análisis de The Green Hill. Compases 1 - 6

El primer desafío interpretativo radica en lograr una ejecución fluida, procurando que las frases se articulen con naturalidad y que las separaciones se realicen únicamente mediante el uso preciso de la lengua, sin afectar la continuidad del fraseo musical. Desde el inicio, el solista debe organizar los motivos melódicos identificando puntos estratégicos de respiración que no fragmenten la línea melódica, manteniendo así la coherencia y el carácter *cantabile* de la obra.

La obra va presentando variaciones de su melodía principal, donde en ocasiones el piano asume la melodía, mientras el bombardino desarrolla un ostinato en semicorcheas que aporta impulso

rítmico y mayor sensación de movimiento. Para abordar este pasaje desde lo técnico y lo musical, se trabaja ejercicios enfocados en intervalos diversos, combinados con distintas articulaciones y ligaduras, con el fin de fortalecer la precisión, la agilidad y la claridad en la ejecución (Mead, 2009)

En la segunda parte de la obra, el autor presenta una danza, el JIG, muy característica de Irlanda. El piano presenta un motivo rítmico que simula un *Bodhrán*, un tambor ampliamente utilizado en la música folclórica celta. En compás de 12/8 (ver figura 5), el bombardino presenta un tema en corcheas con acentos característicos del JIG, en tempo *Presto*. El solista también debe prestar atención a las indicaciones dinámicas, que contrastan entre su primera y segunda aparición, entre *f* y *mp*.

Figura 5

Análisis de The Green Hill. Compases 51 - 62

The image shows a musical score for Euphonium in 12/8 time, titled "Jig". The score is divided into two systems, measures 51-58 and 59-62. The tempo is marked "Presto" with a metronome marking of quarter note = 152. The key signature is one flat (B-flat). The score includes dynamic markings: *f* (forte) at the beginning of the first system and *mp* (mezzo-piano) at the beginning of the second system. A green arrow points from the *f* marking to the *mp* marking. Several notes are circled in yellow, and some are marked with a blue 'v' for vibrato. The score is written in bass clef.

La línea melódica del euphonio, requiere un control riguroso de la columna de aire para sostener frases largas y con sentido estructural. No se trata únicamente de ejecutar correctamente las alturas y ritmos, sino de dar forma al discurso a través de inflexiones dinámicas, respiraciones estratégicas y una articulación que favorezca la continuidad. El uso del vibrato debe ser controlado y expresivo, contribuyendo a la calidez del sonido sin distorsionar la pureza tímbrica, en coherencia con el carácter introspectivo de la obra (Mead, 2006).

La obra se organiza a partir de secciones contrastantes que alternan momentos de calma e intensidad, donde los cambios de dinámica, textura y registro deben ser jerarquizados por el intérprete para construir un discurso coherente. En este proceso, la relación entre el eufonio y el piano adquiere un papel fundamental, ya que ambos participan activamente en la construcción del material musical, exigiendo un equilibrio sonoro y una escucha constante propios de la música de cámara. En general, la obra se puede entender como un arco expresivo que transita desde la introspección hacia un clímax sonoro y retorna a la calma, lo que implica una planificación estructural que articule de forma consciente los elementos técnicos y expresivos dentro de la interpretación (Childs, 2010).

5.2 Euphonium Concerto – Mov. I

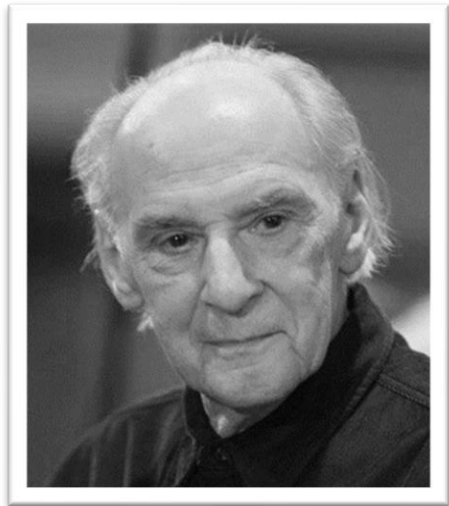
Este concierto para bombardino fue compuesto en 1972 por Joseph Horowitz por comisión del *National Brass Band Festival*, con el apoyo financiero del Consejo de las Artes de Gran Bretaña. La obra fue estrenada por el solista *Trevor Groom*, reconocido como uno de los eufonistas más destacados de su época. El estreno de esta obra representó un acontecimiento significativo, ya que evidenció por primera vez el potencial del bombardino como instrumento solista dentro del repertorio de concierto, ampliando así su proyección artística más allá del papel tradicional en las bandas (Herbert & Wallace, 2019). Para el presente trabajo de grado se va a interpretar solo el primer movimiento de la obra.

Horowitz inició su trayectoria profesional como director musical del *Bristol Old Vic.*, posteriormente colaboró con compañías y festivales de gran prestigio internacional, como los Ballets Rusos y diversos proyectos sinfónicos en Gran Bretaña y el extranjero. A lo largo de su carrera recibió reconocimientos como la Medalla de la Commonwealth de Composición (1959), el Premio Leverhulme (1961) y la Cruz Austriaca de Honor para las Ciencias y las Artes,

distinciones que reflejan el impacto de su obra en el panorama musical del siglo XX (Wise Music Classical, 2022).

Figura 6

Fotografía de Joseph Horowitz



Nota: La imagen fue tomada de la página web Wise Music Classical, Biography Joseph Horowitz.

5.2.1 Análisis interpretativo del Euphonium Concerto – Mov. I

El primer movimiento (Moderato) del Concierto se estructura en varias secciones bien definidas. La sección A comienza en el compás 3 (ver figura 7), donde aparece por primera vez el motivo principal. Para este movimiento tenemos que tener siempre presente las articulaciones presentadas por el autor, *stacatto*, *ligaduras*, *portato*, *acentos*, entre otras, ya que definen el carácter de cada pasaje.

Figura 7

Análisis de Euphonium Concerto. Compases 1 – 5



Es fundamental respetar los acentos que caracterizan el inicio del concierto, ya que aportan identidad y carácter desde el primer momento. La abundancia de reguladores y matices exige un trabajo dinámico cuidadoso para evitar un discurso plano. En la sección cadencial, la interpretación debe asumirse con libertad *ad libitum*, pues representa el momento más solístico y expresivo del movimiento.

La escritura presenta una base formal de carácter clásico, pero con constantes variaciones internas de tempo y carácter, lo que implica que la interpretación no puede concebirse como un discurso lineal, sino como un proceso dinámico de transformación del material musical. En este sentido, el intérprete debe establecer relaciones entre las distintas secciones, organizando el discurso a partir de contrastes y continuidades que permitan dar coherencia a la narrativa sonora como se observa en la figura 8 (Wise Music Classical, 2022).

Figura 8

Análisis de Euphonium Concerto. Compases 133 – 139

Uno de los elementos centrales del movimiento es la dualidad entre líneas melódicas de carácter cantabile y pasajes con mayor complejidad técnica. Esta combinación exige que el eufonista desarrolle una ejecución en la que la técnica esté completamente subordinada al sentido musical, evitando que los pasajes virtuosos fragmenten el discurso. La escritura del solista integra frases amplias con movimientos melismáticos y saltos interválicos marcados, los cuales deben ser abordados con una conducción del aire constante que permita mantener la continuidad expresiva, incluso en contextos de alta exigencia técnica (Wind Band Music, 2022).

En general, la articulación, el tratamiento armónico y la interacción entre el eufonio y el piano constituyen elementos fundamentales en la construcción del discurso musical del movimiento. Las indicaciones de dinámica, acento y fraseo orientan la interpretación, donde la alternancia entre articulaciones ligadas y separadas, junto con los cambios armónicos, generan tensión y dirección que el intérprete debe comprender para evitar una ejecución fragmentada. Asimismo, el diálogo constante con el piano exige una escucha activa y un equilibrio sonoro que permita integrar ambos roles dentro de una interpretación coherente, en la que los aspectos técnicos y expresivos se articulen de manera consciente y comunicativa (Herbert & Wallace, 2019).

5.3 Desert Rose

La obra forma parte del repertorio contemporáneo de concierto para este instrumento en Japón. Esta se caracteriza por un lenguaje lírico y meditativo, más enfocado en la expresividad sonora que en el virtuosismo técnico extremo. No debe confundirse con la canción homónima de Sting, ya que se trata de una obra académica concebida para recital, en la que el eufonio asume un papel protagonista.

La obra fue escrita Miko Kabasawa, nació en Yokosuka, en el territorio de Kanagawa, y realizó sus estudios de pregrado y posgrado en la Universidad Nacional de Bellas Artes y Música de Tokio.

Desde muy joven inició una destacada carrera discográfica: su primer CD fue publicado en 1997 por Nippon Columbia cuando aún era estudiante. A partir de entonces ha lanzado más de veinte producciones, incluyendo colaboraciones con la Orquesta Filarmónica de Württemberg, consolidando una trayectoria internacional tanto como pianista como compositora (Zen-On Music Co. 2025).

Figura 9

Fotografía de Miko Kabasawa



Nota: La imagen fue tomada de la página web de la compositora.

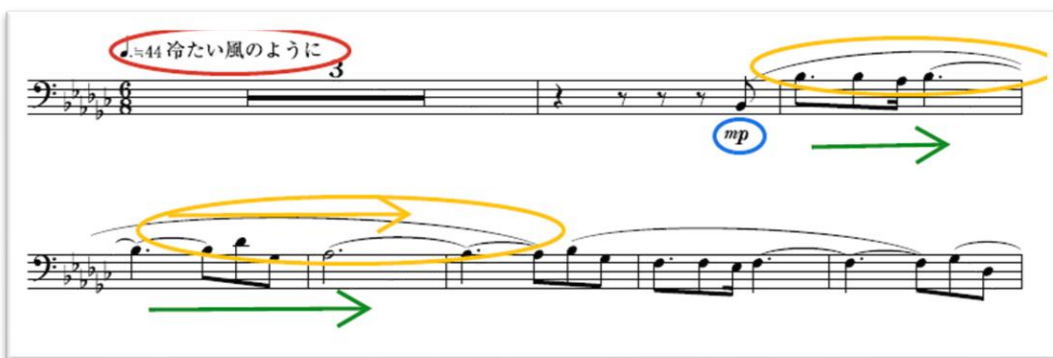
Kabasawa refiere al eufonio con un sonido hermoso en la primera vez que lo escuchó en un programa que solía ver llamado “*NHK Meikyoku Recital*”. En palabras de la compositora, «Esta vez, escribí “Desert Rose” por encargo del señor Hokazono. Desert Rose significa literalmente “rosa del desierto”, una piedra que se forma en el desierto con arena y sales, adoptando la forma de una rosa. También es una palabra que simboliza el poder de hacer realidad los sueños» (Kabasawa, 2014).

5.3.1 Análisis interpretativo de *Desert Rose*

El carácter general de la obra evoca una atmósfera introspectiva y contemplativa, sugerida por la imagen poética de una “rosa del desierto”. Esta dualidad simbólica entre fragilidad y resistencia, debe reflejarse en un sonido amplio, cálido y profundo, capaz de proyectar sensación de espacio y serenidad. En la indicación de *tempo* la compositora hace énfasis en “*como en viento frío*” resonando el frío del desierto como se observa en la figura 10.

Figura 10

Análisis de Desert Rose. Compases 4 - 10



El intérprete ha de priorizar la nobleza del timbre, evitando rigidez en la emisión y construyendo una narrativa sonora que vaya más allá de la simple ejecución técnica. La música debe orientarse hacia una expresión sensible, con un *rubato* muy moderado que aporte flexibilidad sin comprometer la coherencia estructural (Mead, 2009).

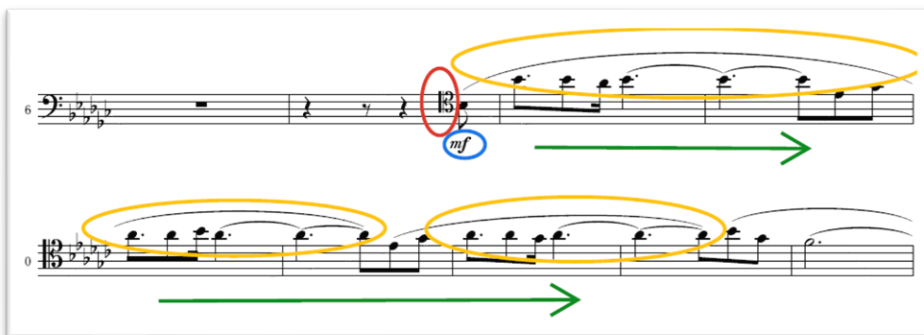
La obra se mantiene el fraseo y la línea melódica en arcos amplios y sostenidos que exigen control de la columna del aire y dominio del registro agudo y *legato* del instrumento. El euphonio actúa casi como una voz parecida a la humana, desarrollando frases que requieren continuidad, dirección y apoyo constante del aire.

El registro medio - grave aporta profundidad y resonancia, mientras que el registro agudo suele utilizarse para intensificar la tensión y conducir hacia los puntos culminantes. Para el registro

agudo la compositora hace uso de la clave de C en cuarta línea (ver figura 11). Cada frase se debe pensar como un gesto vocal completo, planificando cuidadosamente las respiraciones para no interrumpir la fluidez del discurso musical (Childs, 2010).

Figura 11

Análisis de Desert Rose. Compases 27 - 34



La construcción dinámica desempeña un papel central en la interpretación de la obra, ya que generalmente inicia en dinámicas suaves *piano* o *mezzo piano* y progresa hacia un clímax emocional situado en la parte central o final. Estas dinámicas no deben limitarse al aumento de volumen, sino que implica mayor densidad sonora, intensificación del vibrato y expansión expresiva. El vibrato, utilizado, debe ser más sutil en los pasajes íntimos y más amplios en momentos de mayor intensidad, contribuyendo a diferenciar las secciones sin perder naturalidad (Mead, 2009).

Finalmente, la dimensión expresiva global puede entenderse en tres momentos: una contemplación inicial, una expansión emocional que conduce al clímax y un cierre introspectivo que retorna a la calma. El final debe sentirse suspendido, como si la última nota quedara flotando en el espacio, reforzando la idea de amplitud y trascendencia. En resumen, *Desert Rose* exige equilibrio entre técnica sólida, control del aire y profunda sensibilidad musical, convirtiendo la

melodía en un verdadero discurso expresivo que destaque la sonoridad noble y cálida del bombardino.

5.4 Yorkshire Ballad

Compuesta en el verano de 1984 por James Barnes, fue estrenada en la Convención de la Asociación de directores de Banda de Kansas en Hutchinson por *Claude T. Smith*, quien dirigía la Banda Intercolegial de Kansas. Desde su publicación en 1985, la obra se consolidó como una de las más reconocidas del compositor y ha sido objeto de múltiples arreglos realizados por el propio Barnes y otros músicos, lo que evidencia su gran acogida dentro del repertorio para banda y otros formatos instrumentales (Wind Repertory Project, 2023).

Barnes fue profesor emérito de la Universidad de Kansas, donde durante cuarenta años impartió asignaturas como composición, orquestación, arreglos e historia del repertorio para bandas de viento. A lo largo de 27 años desempeñó cargos como arreglista, asistente y director asociado de bandas, además de dirigir la División de Teoría y Composición por una década. Su trayectoria docente lo consolidó como una de las figuras más influyentes en la formación musical universitaria en Estados Unidos (Martin, 2008).

Figura 12

Fotografía de James Barnes



Nota: Imagen tomada de la página web Martin Musique, biografía del compositor.

El compositor aclara que, aunque muchos creen que se trata de una melodía tradicional, no es una canción popular auténtica, sino una obra original escrita en ese estilo. Su intención fue ofrecer a jóvenes intérpretes una obra que evocara el carácter expresivo de la *Irish Tune from County Derry* de Percy Grainger, pero con un nivel técnico más accesible. En cuanto a su inspiración, Barnes menciona que imaginaba los paisajes verdes y ondulados del norte de Inglaterra, especialmente los valles de Yorkshire, cuya belleza natural influyó directamente en el carácter lírico e imaginativo de la obra (Barnes, 1984).

5.4.1 Análisis interpretativo de *Yorkshire Ballad*

La interpretación de esta obra comienza por entender la naturaleza cantabile de su melodía principal. La línea debe abordarse como si se tratara de alguien cantando, cuidando especialmente la dirección de cada frase. Es necesario comprender hacia dónde se dirige cada arco melódico y cómo se relaciona con la armonía del piano. La respiración debe planearse estratégicamente para no interrumpir el discurso, procurando que las frases mantengan continuidad y que los puntos de tensión y reposo se perciban con claridad. La sencillez aparente de la melodía exige una interpretación honesta y sin exageraciones como lo muestra la figura 13.

Figura 13

Análisis de Yorkshire Ballad. Compases 1 – 8

The image shows a musical score for Euphonium (SU403) in bass clef, 4/4 time, with a tempo of Adagio legato e sostenuto (♩ = 56-60). The score includes performance markings such as 'f' (forte) and 'mf cantabile' (mezzo-forte cantabile). Hand-drawn annotations include yellow circles around specific notes, orange arrows pointing to notes, and green arrows indicating melodic phrases.

En cuanto al sonido, la obra demanda una sonoridad cálida, centrada y homogénea, especialmente en el registro medio, donde se desarrolla gran parte de la obra.

La interpretación en el eufonio el reto está en aprovechar su calidad sonora sin caer en un vibrato excesivo; si se interpreta en tuba, el desafío consiste en mantener ligereza y claridad sin perder profundidad. La afinación en notas largas y en intervalos amplios es fundamental, ya que cualquier inestabilidad puede afectar el carácter contemplativo de la obra. Dinámicamente, los crescendos deben construirse de forma progresiva, apoyados en la calidad del aire y no en la presión, permitiendo que el clímax central surja de manera orgánica (ver figura 14).

Figura 14

Análisis de Yorkshire Ballad. Compases 34 - 42

La relación con el piano es otro aspecto clave en la interpretación. No se trata de un simple acompañamiento armónico, sino de un diálogo constante que construye la atmósfera emocional de la obra. Como intérprete, es importante escuchar activamente al pianista, ajustar balances y acordar los pequeños *rubatos* que enriquecen el discurso.

La coordinación en las respiraciones y en las transiciones dinámicas permite que la interpretación sea coherente y expresiva. En los momentos más íntimos, el instrumento solista

debe integrarse al color del piano; en los momentos de mayor intensidad, debe proyectar con amplitud, pero sin perder calidad tímbrica.

El final requiere un control muy cuidadoso del aire y de la afinación en dinámicas suaves, permitiendo que el sonido se desvanezca con naturalidad (ver figura 15). En conjunto, *Yorkshire Ballad* representa un reto interpretativo que pone a prueba la madurez musical del estudiante, invitándolo a desarrollar sensibilidad, control técnico y una comprensión profunda del canto instrumental.

Figura 15

Análisis de Yorkshire Ballad. Compases 49 - 60

The image shows a musical score for the Euphonium part of 'Yorkshire Ballad', measures 49 to 60. The score is in 2/4 time and B-flat major. It features several performance annotations:

- Measure 49:** Starts with a triplet of eighth notes. Annotations include 'rall.' (ritardando) and 'mp' (mezzo-piano).
- Measure 50:** Marked 'un poco meno mosso' (a little less motion). Includes a 'cresc.' (crescendo) annotation.
- Measure 52:** Features a triplet of eighth notes. Annotations include 'f' (forte), 'mp' (mezzo-piano), and 'opt. 8va' (optional 8th octave).
- Measure 54:** Includes a 'loco' annotation.
- Measure 56:** Features a triplet of eighth notes. Annotations include 'f' (forte), 'p' (piano), and 'morendo al niente' (fading to nothing).

Additional annotations include yellow circles highlighting specific notes, red arrows pointing to accents, and green arrows indicating phrasing or dynamics.

5.5 African Sky

La obra transmite la experiencia profunda de habitar o recorrer África, un territorio donde la naturaleza es intensa y casi palpable. La atmósfera que inspira la obra combina una belleza imponente con una sensación de misterio que parece latente en la sabana, en las ciudades y en los paisajes naturales que caracterizan a Sudáfrica. Estas atmósferas hacen que se perciba en los

contrastes sonoros y en los cambios de carácter que evocan tanto serenidad como tensión (Hobson, 2016).

Compuesta en 2016 para Aaron Campbell por Andrea Hobson, la obra propone una visión cíclica del horizonte sudafricano, reflejando la idea de continuidad y transformación constante. A través de sus recursos melódicos y armónicos, sugiere que la vida en este contexto puede ser vibrante, intensa e incluso discordante, pero siempre llena de energía y movimiento.

Actualmente la compositora reside en Turingia, Alemania, donde trabaja como interprete y docente con diversas orquestas y bandas de viento, entre ellas la Orquesta de la Policía de Turingia, en la que obtuvo en 2026 el cargo de bombardino principal. Continúa ofreciendo recitales como solista y en 2025 lanzó su álbum *From the Outset*, disponible en plataformas digitales (Hobson, 2016).

Figura 16

Fotografía de Andrea Hobson



Nota: La imagen fue tomada de la página web de la compositora.

La obra también encierra un mensaje esperanzador que se relaciona con la célebre frase de Desmond Tutu: “La esperanza es poder ver que hay luz a pesar de toda la oscuridad”. En este

sentido, *African Sky* no solo describe un paisaje físico, sino también una dimensión emocional y espiritual, donde la música se convierte en un reflejo de resiliencia y esperanza frente a la adversidad (Hobson, 2016).

5.5.1 Análisis interpretativo de *African Sky*

La obra se construye a partir de un lenguaje musical que combina elementos líricos con patrones rítmicos que evocan una atmósfera amplia, contemplativa y con movimiento interno. Desde el inicio, con una Quasi cadenza, se establece un carácter libre y expresivo que introduce el material temático y sitúa al intérprete en un contexto sonoro evocador (ver figura 17). En este sentido, el eufonio asume un rol protagónico en la exposición del discurso, desarrollando líneas melódicas de carácter cantabile que deben ser conducidas con una intención clara, una proyección homogénea y una organización coherente del fraseo, en relación constante con el acompañamiento (Herbert & Wallace, 2019).

Figura 17

Análisis de African Sky. Compases 1 - 7

The image shows a musical score for the first seven measures of 'African Sky'. The score is written in a single system with two staves. The top staff begins with a treble clef, a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and a 4/4 time signature. The tempo/meter marking is '♩ = 56'. The first measure is circled in red and labeled 'Quasi cadenza'. A blue circle highlights the 'mf' dynamic marking. Several yellow circles highlight specific notes in the melodic line. Green arrows point to the right, indicating the direction of the melodic flow. The bottom staff continues the melodic line with similar annotations.

La línea melódica requiere un legato continuo, con transiciones de registro imperceptibles y un control riguroso de la columna de aire, ya que muchas de las frases se construyen en arcos amplios que exigen sostén, dirección y claridad hacia los puntos de tensión. Este enfoque interpretativo

implica que la técnica esté subordinada al discurso musical, evitando fragmentaciones innecesarias. A medida que avanza la obra, la articulación adquiere un papel estructural dentro de la construcción del discurso, especialmente en los pasajes de contraste (ver figura 18), donde el intérprete debe lograr claridad en los ataques sin perder la redondez del timbre ni la continuidad expresiva (Cook, 2013).

Figura 18

Análisis de African Sky. Compases 23 - 31

En las secciones de mayor tensión rítmica y armónica, como se evidencia en la sección de estudio C (ver figura 19), se exige precisión en los acentos, control en los cambios dinámicos y una articulación definida que mantenga el equilibrio entre energía y estabilidad sonora. Los cambios dinámicos deben desarrollarse de manera progresiva y orgánica, evitando contrastes abruptos que interrumpan la coherencia del discurso. Asimismo, el uso del vibrato debe ser consciente y estilísticamente adecuado, funcionando como un recurso expresivo que aporte calidez al sonido sin comprometer la afinación ni la claridad del mensaje musical (Herbert & Wallace, 2019).

Figura 19

Análisis de African Sky. Sección C. Compases 57 – 68

The image shows a musical score for euphonium and piano accompaniment, spanning measures 57 to 64. The music is in 2/4 time and the key signature has two flats (B-flat major). Measure 57 begins with a common time signature 'C' and the instruction 'with some funk!'. The score includes dynamic markings: *f* (forte) in measure 57, *p* (piano) in measure 64, and *mf* (mezzo-forte) in measure 64. There are yellow circles highlighting specific notes in measures 57, 60, and 61. A red circle highlights a measure in measure 60. Green arrows indicate phrasing across measures 57-60 and 60-64.

La relación entre el euphonio y el acompañamiento se configura como un diálogo constante en el que ambos participan activamente en la construcción del discurso musical. El acompañamiento no solo cumple una función armónica, sino que introduce elementos rítmicos y texturales que influyen directamente en la interpretación del solista, lo que exige una escucha activa y un ajuste permanente del balance sonoro. Esta interacción permite que la obra se desarrolle como un proceso conjunto en el que cada intervención adquiere sentido en relación con la otra (Cook, 2013).

Finalmente, la construcción del clímax interpretativo implica una planificación estructural clara: comprender hacia dónde se dirige la obra para graduar adecuadamente la intensidad sonora. El intérprete debe proyectar seguridad técnica en los registros extremos (saltos de octavas con registro grave del euphonio) y estabilidad en la afinación, especialmente en los momentos de mayor exposición.

5.6 Entre Mares y Montañas

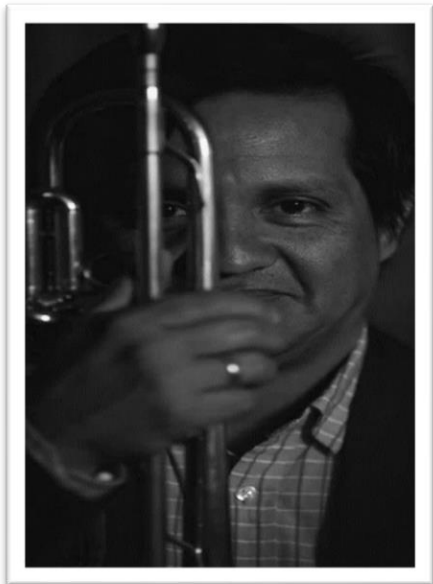
Concebida para euphonio y acompañamiento de piano, la obra plantea una *suite* en una representación musical del paisaje y de la diversidad cultural de Colombia, que consta de un bambuco, una quirpa y un mapalé. Desde su título, la obra sugiere un recorrido sonoro por un

territorio caracterizado por la presencia simultánea de cordilleras, llanuras y regiones costeras. En términos musicales, la obra presenta contrastes de carácter que alternan momentos líricos con secciones rítmicas más enérgicas. El eufonio asume un papel protagónico, desarrollando melodías amplias que explotan la cualidad cantábil y la riqueza tímbrica del instrumento, presentando pasajes de gran dificultad. Para el presente proyecto de grado se van a interpretar el bambuco y la quirpa.

Nacido en Pácora (Caldas) el 30 de abril de 1978, Valencia se ha consolidado como una figura relevante en el ámbito de la interpretación, la composición y la pedagogía musical en Colombia. Su trayectoria incluye la participación en el grupo Kanna–Jazz Brass, donde desarrolló labores como intérprete y arreglista, obteniendo reconocimientos en festivales nacionales como el Festival del Pasillo Colombiano y el Festival Mono Núñez. En el campo académico, ha ejercido como docente en la Universidad de Caldas y ha sido integrante de la Orquesta Sinfónica de Caldas, además de realizar estudios de posgrado en el Conservatorio del Liceo de Barcelona con apoyo de la Fundación Carolina. Como compositor, ha creado más de 300 obras para distintos formatos, destacándose sus conciertos para trompeta y piezas interpretadas a nivel nacional e internacional. (Valencia, s.f.)

Figura 20

Fotografía de Juan Carlos Valencia Ramos



Nota: La imagen fue tomada de la página web del compositor.

5.6.1 Análisis interpretativo de Entre Mares y Montaña (Bambuco y Quirpa)

El primer movimiento toma como referencia el bambuco, uno de los aires más representativos de la región andina colombiana. Tradicionalmente se caracteriza por una métrica compuesta (frecuentemente 6/8 con sensación cruzada de 3/4), frases cantábiles y un carácter expresivo que puede oscilar entre lo nostálgico y lo elegante. En la música instrumental suele aparecer con acompañamientos rítmicos que sugieren el movimiento de la danza y con melodías amplias que recuerdan el canto (Ilé Danza, s. f.).

Desde la introducción del bambuco el intérprete debe asumir un rol cercano al canto. Las frases suelen ser amplias y con una melodía no definida, ya que el compositor toma muchas características del jazz y las transmite a través del género; esto exige un control sólido de las figuras musicales, del aire, del fraseo y de la afinación en el registro medio - agudo del instrumento (ver figura 21). Además, el intérprete debe buscar una sonoridad cálida y redonda que evoque la sensibilidad del bambuco tradicional, evitando un enfoque excesivamente marcial en las figuras rítmicas.

Figura 21

Análisis de Entre Mares y Montañas - Bambuco. Compases 1 - 7

The image shows a musical score for two staves in 6/8 time. The top staff is marked "I. Allegro energético (♩ = 120)" and "ff". The bottom staff is marked "mp". The score includes dynamic markings, articulation marks, and a section labeled "A" with a repeat sign and a fermata.

Rítmicamente, uno de los principales retos está en el balance entre 6/8 y la sensación ternaria interna del género. El piano por su parte, suele recrear el acompañamiento típico del bambuco mediante patrones rítmicos que se combinan con armonías de *jazz* que imitan el gesto de instrumentos tradicionales, por lo que la coordinación entre ambos intérpretes es esencial. Asimismo, la interpretación requiere atención a articulaciones específicas como acentos, staccato y ligaduras, así como a recursos tradicionales no siempre escritos como la articulación “raya–punto” (ver figura 22) que forman parte del lenguaje interpretativo del repertorio colombiano (Ospina, 2014).

Figura 22

Análisis de Entre Mares y Montañas - Bambuco. Compases 143 – 151

The image shows a musical score for two staves in 6/8 time. The top staff is marked "f". The score includes articulation marks and a section labeled "148".

El segundo movimiento introduce un contraste estilístico notable al inspirarse en la quirpa, que representa un fenómeno cultural único en el folclore de los llanos colombo - venezolanos, pues constituye simultáneamente un género musical.

Es un ritmo tradicional perteneciente al joropo llanero, específicamente un "golpe" de carácter recio y festivo que se interpreta con arpa, maracas y cuatro, destacándose entre otros estilos como el Pajarillo, el Seis por derecho o el Quitapesares por su particular energía y complejidad rítmica (Joropo Llanero. 2023).

En comparación con el bambuco, el carácter es más rítmico, virtuoso y brillante. La quirpa ya presenta una melodía más estable que se va desarrollando a medida que avanza el movimiento. Este comienza con una *intro* del piano donde enseguida el eufonio propone la melodía inicial como se ve en la figura 23.

Figura 23

Análisis de Entre Mares y Montañas - Quirpa. Compases 9 - 21

Aquí el instrumento deja momentáneamente el carácter contemplativo del movimiento anterior y se vuelve más rítmico y energético. Un gran desafío radica en la ejecución de los intervalos que van apareciendo con saltos que requieren de un estudio adecuado como se ve en la figura 24. La

presencia de patrones rítmicos reiterativos, junto con el papel del piano como motor rítmico, refuerza el carácter dinámico de la obra y demanda una coordinación precisa entre los intérpretes (Abadía, 1997)

Figura 24

Análisis de Entre Mares y Montañas – Quirpa. Compases 42 – 50

The image shows a musical score for Euphonium, measures 42 to 50. The score is written on two staves. The first staff starts with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 6/8. The second staff starts with a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 3/4. The score is annotated with various symbols: yellow circles around notes, green arrows indicating phrasing or breath marks, and a blue circle around a forte (f) dynamic marking in measure 50. The annotations highlight specific rhythmic and dynamic features of the piece.

Finalmente, la quirpa plantea desafíos adicionales como la alternancia perceptiva entre métricas (6/8 y 3/4), la ejecución de saltos interválicos y la claridad en la articulación en pasajes rápidos, aspectos que deben resolverse sin perder la fluidez del discurso. En conjunto, ambos movimientos configuran un arco expresivo que transita desde la introspección del bambuco hacia la expansión energética de la quirpa, lo que exige una planificación estructural que permita articular estos contrastes y construir una interpretación coherente, expresiva y estilísticamente fundamentada dentro del contexto de la música colombiana (Rink, 2002).

6 Metodología

Para el desarrollo de proyecto fue necesario estructurar diversas etapas que facilitaron tanto la ejecución del trabajo escrito como la preparación de cada una de las obras. En la Tabla N.º 2 se presenta el plan de trabajo de grado, mientras la tabla N.º3 se presentan algunos de los aspectos metodológicos considerados dentro de este proceso.

En la siguiente tabla se registra el cronograma de actividades del plan de trabajo:

Tabla 2.

Plan de trabajo de grado

PLAN DE TRABAJO		Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo
Etapas	Actividad							
1. Investigación y recopilación bibliográfica	Antecedentes sobre proyectos que tengan acercamiento al trabajo a realizar.	■						
2. Investigación y creación del marco teórico	Revisión histórica del instrumento y contextualización de las obras (bibliografías, análisis, recursos interpretativos, etc.)		■	■	■	■		
3. Montaje de las obras	Montaje individual de las obras		■	■	■	■	■	
4. Ensayo Pianista	Ensayo con el pianista comprende la cantidad de ensayos a realizar				■	■	■	■
5. Sustentación del proyecto de grado								■

Nota: La tabla muestra el plan de trabajo y la intensidad de ensayos con el pianista antes del recital.

Tabla 3.*Aspectos metodológicos*

Aspectos metodológicos	
Institución	La presentación del proyecto tuvo lugar en el auditorio de la Escuela de Artes de la Universidad Industrial de Santander, institución pública en la cual se llevó a cabo el trabajo de grado.
Población	El presente proyecto va dirigido principalmente para estudiantes de música, docentes en formación y personas interesadas en el estudio e interpretación del repertorio para el instrumento eufonio. Asimismo, está orientado a la comunidad académica vinculada a la formación musical universitaria, quienes pueden beneficiarse del análisis interpretativo, pedagógico y musical desarrollado en el proyecto.
Selección de repertorio	<p>En primer lugar, se buscó incluir repertorio representativo del instrumento que permitiera evidenciar diferentes recursos expresivos, técnicos e interpretativos del eufonio. Asimismo, se consideró la dificultad de las obras, procurando que el programa reflejara el proceso de formación adquirido durante la carrera.</p> <p>Se seleccionaron seis obras de compositores provenientes de distintos contextos y tradiciones musicales alrededor del mundo. Esto con el propósito de ofrecer variedad estilística dentro del recital y mostrar diferentes enfoques de escritura para el eufonio. La elección del repertorio también tuvo en cuenta la relevancia de las obras dentro del repertorio del instrumento y su aporte al desarrollo profesional del estudiante.</p>
Sistematización pedagógica y musical	<p>Durante el proceso de formación profesional, el intérprete de eufonio desarrolla diversas rutinas de estudio que le permiten fortalecer su desempeño técnico e interpretativo, con ayuda de su docente de instrumento. Para la preparación del repertorio del recital de grado se estableció la siguiente rutina de estudio:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Estiramiento corporal. <p>Antes de iniciar la práctica instrumental se realiza una breve rutina de estiramiento con el propósito de preparar el cuerpo para la actividad musical. Este proceso contribuye a mejorar la</p>

Rutinas de estudio

disposición física, aumentar la temperatura corporal y reducir la tensión muscular, factores que favorecen una práctica más cómoda y eficiente.

❖ Ejercicios de respiración.

La respiración constituye un elemento fundamental en la interpretación del eufonio, ya que influye directamente en la calidad, proyección y estabilidad del sonido. Por esta razón, se llevan a cabo ejercicios orientados al control de la inhalación y la exhalación, así como al fortalecimiento de la capacidad pulmonar.

❖ Calentamiento de labios y trabajo con la boquilla.

El calentamiento con la boquilla permite activar la vibración de los labios y establecer una base sonora adecuada antes de tocar el instrumento. Este tipo de ejercicios favorece el desarrollo del sonido, la flexibilidad, la resistencia y la afinación. Asimismo, contribuye a la construcción del concepto sonoro que se busca durante la interpretación.

❖ Ejercicios técnicos y métodos de estudio.

Como parte fundamental del proceso de práctica, se incluyen ejercicios técnicos que permiten fortalecer las habilidades necesarias para la interpretación del eufonio. Dentro de esta etapa se trabajan aspectos como la producción del sonido, la flexibilidad, las escalas mayores y menores, las escalas cromáticas y otros ejercicios técnicos presentes en diferentes métodos de estudio para instrumentos de viento metal. El propósito de esta práctica es mantener un desarrollo equilibrado de las capacidades técnicas del intérprete.

❖ Estudio del repertorio.

Acá se aborda el estudio de las obras programadas para el recital. En esta fase se presta especial atención a los pasajes que presentan mayor dificultad técnica o musical, los cuales se trabajan inicialmente a un tempo lento con el fin de lograr mayor precisión. Asimismo, algunos fragmentos se practican únicamente con la boquilla o mediante el canto, estrategias que facilitan la comprensión musical y el control del fraseo.

❖ **Uso de herramientas de apoyo.**

Finalmente, durante la rutina de estudio se emplean diferentes herramientas que contribuyen al mejoramiento del proceso de aprendizaje, tales como el metrónomo, el afinador y la grabación de la práctica personal. Estos recursos permiten evaluar aspectos relacionados con el ritmo, la afinación y la calidad sonora, favoreciendo un estudio más consciente y efectivo.

Ensayos

En esta etapa del proyecto se considera en primer lugar, el acercamiento inicial de las obras junto con el pianista acompañante. Para ello, previamente cada uno ha estudiado de manera individual sus respectivas partes, lo que permite que los ensayos en conjunto se enfoquen en aspectos musicales, de coordinación y de interpretación. Se estableció una dinámica de ensayo de una a dos sesiones por semana, aumentando progresivamente a medida que se acercaba la fecha de la presentación del recital.

Sugerencias interpretativas

Para realizar una interpretación completa y musicalmente convincente del repertorio propuesto, no basta con dominar la parte técnica del instrumento; es indispensable integrar un conocimiento profundo y contextual de cada obra. En todas las obras, hay que ser leal al estilo musical, ese es el punto de partida.

Es necesario respetar las articulaciones explícitamente escritas por el autor (*staccato*, *portato*, *acentos* y *ligaduras de expresión*) que definen el carácter de los pasajes. Sin embargo, la interpretación madura también sabe identificar y aplicar aquellos recursos que no están escritos, pero que pertenecen al estilo, como ocurriría hipotéticamente al abordar una obra nacional.

En la obra *The Green Hill* la indicación *Adagio affetuoso*, exige una sonoridad cálida y un fraseo *molto cantabile*, acá las respiraciones deben organizarse estratégicamente para no fragmentar la línea melódica. La obra se construye sobre un constante diálogo de pregunta - respuesta con el

piano, en el JIG el instrumentista debe tener claridad de las figuras rítmicas sin salirse de la base del piano.

El primer movimiento del **Euphonium Concerto** de Joseph Horowitz exige un riguroso respeto por las indicaciones del compositor en cuanto a tempo, articulación y dinámica, ya que *acentos, staccatos, portatos* y *ligaduras* definen el carácter de cada pasaje. Los múltiples cambios de tempo (*stringendo, accelerando, ritenuto, meno mosso*) deben planificarse cuidadosamente para que el discurso musical fluya con lógica orgánica. Siguiendo las recomendaciones de Steven Mead, los pasajes rápidos requieren práctica lenta para desarrollar memoria muscular manteniendo el flujo de aire continuo. La sección cadencial debe asumirse con libertad (*ad libitum*) como el momento más expresivo, y el vibrato debe ser controlado, mientras que las dinámicas requieren una construcción progresiva hacia los puntos culminantes.

En la obra **Desert Rose** evoca la dualidad fragilidad y resistencia de la "rosa del desierto", lo que debe reflejarse en un sonido amplio, cálido y profundo con la indicación "como en viento frío" descrito por la autora. La obra se sustenta en arcos melódicos amplios que exigen un gran control del flujo del aire, donde el bombardino en cada frase debe planificarse para no interrumpir la fluidez de la melodía. La construcción dinámica progresa desde lo suave hacia un clímax emocional que implica mayor densidad sonora e intensificación del vibrato, el cual debe ser sutil en los pasajes íntimos y más amplio en los momentos de mayor intensidad.

La interpretación de **Yorkshire Ballad** requiere abordar la melodía principal como una voz lírica, comprendiendo la dirección de cada arco melódico y su relación con la armonía del piano, con respiraciones estratégicamente planeadas. La obra exige una sonoridad cálida y homogénea en el registro medio, evitando un vibrato excesivo y cuidando la afinación en notas largas e intervalos amplios.

La obra *African Sky* exige profundamente un enfoque *cantabile* desde el inicio con la *Quasi cadenza*, priorizando la calidad del sonido y la continuidad del fraseo mediante un *legato* homogéneo y transiciones de registro imperceptibles. Se requiere una articulación definida y claridad en los acentos, manteniendo el equilibrio entre energía y control tímbrico en algunos pasajes de mayor dificultad, mientras que los saltos de octava exigen seguridad técnica y estabilidad en la afinación.

Para la interpretación de *Entre Mares y Montañas* se sugiere tener muy presente el contraste expresivo entre ambos movimientos, sin perder la coherencia del estilo década género musical. En el bambuco, el intérprete debe estructurar muy bien la línea melódica ya que no se encuentra en gran parte definida, logrando definir los fraseos, sonoridad cálida y manejo sutil de las articulaciones. Por otra parte, en la quirpa se recomienda una interpretación más rítmica y enérgica, con articulaciones claras y precisas que resalten el carácter festivo y virtuoso. En ambos casos, resulta fundamental la coordinación con el piano, así como el dominio del aire, la afinación y la estabilidad rítmica, permitiendo proyectar una interpretación coherente con la riqueza cultural que inspira la obra.

Recursos

Para la realización del proyecto de grado y la puesta en escena del recital de eufonio, se emplearon espacios de estudio adecuados, el instrumento con acompañamiento de piano y diversas fuentes bibliográficas, como libros y enciclopedias musicales orientadas a la interpretación.

Nota: La tabla muestra los aspectos metodológicos más importantes durante el montaje del recital

7 Conclusiones

Al finalizar el presente proyecto de grado, se concluye que la elaboración de un recital solista basado en la interpretación de obras de diferentes compositores del mundo sí permite evidenciar al eufonio como instrumento solista dentro del repertorio académico, dando respuesta directa a la pregunta de investigación. A través de la preparación, el análisis y la ejecución del programa, se demostró que el instrumento posee las capacidades técnicas, expresivas y sonoras necesarias para asumir un rol protagónico en escenarios formales.

En relación con el objetivo general, se cumplió satisfactoriamente al realizar un recital de grado que evidenció el dominio técnico e interpretativo del eufonio. La puesta en escena permitió integrar aspectos como el control del aire, la afinación, la articulación y el fraseo, consolidando una interpretación coherente y estilísticamente fundamentada. Asimismo, la selección del repertorio, permitió evidenciar la diversidad estilística y la versatilidad del instrumento en distintos contextos musicales, dando cumplimiento al primer objetivo específico.

El desarrollo de los análisis de las obras fortaleció la interpretación, permitiendo comprender las particularidades estilísticas de cada pieza y orientar la toma de decisiones interpretativas de manera consciente. Este proceso facilitó una ejecución más precisa y expresiva, en la que la técnica estuvo al servicio del discurso musical.

Así mismo, la sistematización del proceso de montaje del repertorio permitió generar aportes pedagógicos, metodológicos e interpretativos relevantes. Las rutinas de estudio, el trabajo con la boquilla, los ejercicios técnicos y los ensayos con acompañamiento constituyeron herramientas fundamentales que no solo favorecieron el desempeño del intérprete, sino que también pueden ser aplicadas por otros estudiantes en procesos similares.

Finalmente, el proyecto aporta al contexto local y regional al fortalecer el reconocimiento del eufonio como instrumento solista dentro del ámbito académico, especialmente en espacios de formación musical universitaria. De esta manera, el recital no solo cumple una función artística, sino también académica, al consolidarse como un medio efectivo para visibilizar el potencial del instrumento y contribuir a su desarrollo dentro de la música académica.

Referencias Bibliográficas

- Abadía, G. (1997). Compendio general del folclor colombiano. Instituto Colombiano de Cultura.
- Appermont, B. (s. f.). Biographia Bert Appermont. Recuperado de:
<https://www.bertappermont.be/about>
- Appermont, B. (s.f.). The Green Hill [Partitura].
- Arban, J. B. (1936). Complete Conservatory Method for Trumpet. [Método].
- Barnes, J. (1985). Yorkshire Ballad [Partitura]. Southern Music Company.
- Bautista Lizarazo, A. J. (2020). TUBAMERICA: Interpretación de tres obras de compositores suramericanos para tuba solista y piano acompañante [Trabajo de grado]. Universidad Industrial de Santander.
- Bone, Jr y Paull, E. (2007). Guide to the Euphonium Repertoire. Editorial: Indiana University Press.
- Childs, D. (2010). *Classic FM Magazine – The Knowledge*. Recuperado de
<http://www.davechilds.com/reviews-and-articles/article=classic-fm-magazine-the-knowledg>
- Clarke, H. L. (1984). Technical Studies for the Cornet. [Método]
- Cook, N. (2013). Beyond the score: Music as performance. Oxford University Press.
- Díaz Moreno, C. (2018). ¿Cómo improvisar? Guía metodológica de la improvisación en género de porro colombiano para trompetistas de nivel 3.0. [Trabajo de grado]. Universidad Pedagógica Nacional.

- Euphonium Store. (s.f.). Carmen Fantasy – Euphonium duet parts – George Bizet, arr. Misa Mead. Recuperado de: <https://www.euphoniumstore.net/new-items/product=carmen-fantasy-euphonium-duet-parts-george-bizet-arr-misa-mead>
- Farkas, P. (1962). The art of brass playing: A treatise on the formation and use of the brass player's embouchure. Brass Publications.
- Grajales Suárez, C. A. (2015). Descripción del proceso de ensamble del dueto de eufonio y piano por medio del análisis estructural y los parámetros técnicos del repertorio [Trabajo de grado]. Universidad Tecnológica de Pereira.
- Haddon, E. (2009). Instrumental and Vocal Teaching: How Do Musicians Learn to Teach? Cambridge University Press 2009.
- Herbert, T., & Wallace, J. (2019). The Cambridge Companion to Brass Instruments. Cambridge University Press.
- Hobson, A. (2016). African Sky [Partitura].
- Hobson, A. (2016) Performance Andrea Hobson. Recuperado de: <https://africanaeuphonista.com/en/instaconcerts/>
- Horovitz, J. (1972). Euphonium Concerto [Partitura].
- Ilé Danza (s. f.) Bambuco. Recuperado de: <https://iledanza.com/bambuco/>
- Jiménez Rondón, A. F. (2023). Recital de grado: La técnica y el repertorio académico para trompeta, utilizados en beneficio de la ejecución de obras del folklore colombiano [Trabajo de grado]. Universidad Industrial de Santander.
- Kabasawa, M. (2014). Desert Rose [Partitura].

Kabasawa, M. (2014) Perfil de Mino Kabasawa. Recuperado de:

<https://www.kabasawamino.com/profile/>

Martin, R. (2008). James Barnes. Recuperado de: [https://www.edrmartin.com/es/bio-james-](https://www.edrmartin.com/es/bio-james-barnes-873/)

[barnes-873/](https://www.edrmartin.com/es/bio-james-barnes-873/)

Nieto Mestre, G. J. (2013). Análisis de los patrones de improvisación melódica basados en la propuesta musical de la interpretación del porro de Ramón Benítez como contribución a la formación musical [Trabajo de grado]. Universidad Pedagógica Nacional.

Ospina Romero, S. (2014). Música y nación en Colombia: Identidad, tradición y modernidad [Trabajo de grado]. Universidad de los Andes.

Pereira Rodríguez, G. (2023). O eufônio e suas nuances: Breve contextualização sobre ele instrumento y aspectos de lá preparação técnica de um recital didático com eufonio solista [Trabajo de grado]. Universidade Federal de Mato Grosso do Sul.

Pla, A. G. (2020). Joan Mont: Um estilo diferente do bombardino [Trabajo de maestria]. Escola Superior de Música e Artes do Espetáculo.

Rink, J. (2002). Musical performance: A guide to understanding. Cambridge University Press.

Sparke, P. (2010). Euphonium Concerto (score and commentary).

Valencia Ramos, J. C. (s. f.) Biografía. Recuperado de:

<https://www.juancarlosvalencia.com/biografia>

Valencia Ramos, J. C. (s. f.). Entre mares y montañas [Partitura].

Walls, P. (2003). History, imagination and the Performance of Music. Editorial: Boydell Press

Wikipedia (2023). Joropo llanero. Recuperado de: https://es.wikipedia.org/wiki/Joropo_Llanero

Wind Repertory Project. (2023). Yorkshire Ballad – James Barnes. Recuperado de:

https://www.windrep.org/Yorkshire_Ballad

Wise Music Classical. (s. f.) Joseph Horovitz, Biography. Recuperado de:

<https://www.wisemusicclassical.com/composer/723/Joseph-Horovitz/>

Zen-On Music Co. (s.f.). Miko Kabasawa. Recuperado de: [https://www.zen-](https://www.zen-on.co.jp/en/publishing/cr/composers/detail/156/)

[on.co.jp/en/publishing/cr/composers/detail/156/](https://www.zen-on.co.jp/en/publishing/cr/composers/detail/156/)